

# Fjernvarme Fyn Leveringsbetingelser, rev. C

Ved Fjernvarme Fyn forstås ethvert selskab, som direkte eller indirekte kontrolleres af Fjernvarme Fyn Holding A/S.

Nedenstående almindelige leveringsbetingelser finder anvendelse i det omfang, de ikke fraviges ved skriftlig aftale mellem parterne.

## 1. Specifikation og beskrivelse

- 1.1 Leverandøren skal levere i nøje overensstemmelse med det i ordren anførte, herunder levere de foreskrevne materiale- og afprøvningscertifikater samt andre certifikater og dokumentation. Medmindre andet udtrykkeligt er angivet i ordren, skal levering ske i driftsklar stand DDP Fjernvarme Fyn, Incoterms 2020. Fjernvarme Fyn påtager sig eksempelvis ikke sammenbygning eller færdiggørelse af leverancen.
- 1.2 Leverancen skal herudover i enhver henseende opfylde de myndighedskrav, der stilles til leverancens udførelse, ibrugtagning og efterfølgende anvendelse.
- 1.3 Ændringer til specifikationer, priser eller leveringsterminer er kun gyldige, hvis de inden levering er skriftligt bekræftet af Fjernvarme Fyn.
- 1.4 Alle tegninger og tekniske dokumenter, som før eller efter ordrens indgåelse overlades fra den ene part til den anden, tilhører den part, som har udleveret dem. Modtagne tegninger og tekniske dokumenter må ikke uden tilladelse fra den anden part kopieres, reproduceres, overgives eller på anden måde bringes til tredjemandes kundskab, undtagen i den udstrækning det er nødvendigt for ordrens gennemførelse.
- 1.5 På Fjernvarme Fyns forlangende skal leverandøren vederlagsfrit forsyne Fjernvarme Fyn med oplysninger, identifikationslister, reservedelslister, vedligeholdelsesforskrifter, installationsvejledninger og tegninger, som er tilstrækkeligt udførlige til at sætte Fjernvarme Fyn i stand til at installere, igangsætte, drive, vedligeholde og reparere, alle dele af leverancen. Ejendomsretten til sådanne oplysninger og tegninger, som specifikt er udarbejdet til Fjernvarme Fyn, overgår til Fjernvarme Fyn.
- 1.6 Såfremt en leverandør ikke selv fremstiller leverancen eller væsentlige dele heraf, skal underleverandøren skriftligt godkendes af Fjernvarme Fyn.
- 1.7 Fjernvarme Fyn er berettiget til at kontrollere leverancen og deltage i test alle de steder, hvor leverancen produceres.

## 2. Leveringstid

- 2.1 De i ordren anførte leveringsterminer er leverancens og/eller dokumentationens ankomstdato til Fjernvarme Fyn. Er leverancen behæftet med mangler, betragtes levering først sket, når afhjælpning heraf er foretaget, medmindre manglerne er ubetydelige. Kun i det omfang manglerne ikke påvirker Fjernvarme Fyns produktion og kontraktuelle brug eller anvendelse af leverancen, vil en mangel kunne anses som værende ubetydelig. Fjernvarme Fyns produktion er tilrettelagt efter, at aftalte leveringsterminer nøje overholdes, og afvigelser herfra vil medføre væsentlige omkostninger. Leverandøren skal derfor træffe alle nødvendige foranstaltninger for at sikre levering til anførte terminer. Levering må ikke uden skriftligt samtykke finde sted tidligere end angivet. Eventuelle forsinkelser skal omgående oplyses og bekræftes skriftligt til Fjernvarme Fyn. I de tilfælde hvor Fjernvarme Fyn ikke kan acceptere den opståede forsinkelse, skal leverandøren betale bøde herfor efter nedenstående regler.

- 2.2 Finder levering sted efter den aftalte termin, eller er mangler først udbedret efter den aftalte termin, skal leverandøren medmindre andet er aftalt i aftalen indgået mellem parterne, betale en bøde på 2,5% af den totale ordresum for den samlede leverance for hver påbegyndt uges forsinkelse, indtil leverancen er kontraktmæssigt leveret. I de tilfælde hvor Fjernvarme Fyn har accepteret en udskydelse som følge af leverancens forsinkelse, og hvor den nye leveringstermin ikke overholdes, beregnes bøden fra den oprindelige leveringstermin.
- 2.3 Træffer leverandøren ikke alle rimelige foranstaltninger for at sikre levering inden for den aftalte termin, er Fjernvarme Fyn berettiget til ved skriftlig meddelelse til leverandøren at hæve købet og til, ud over leveringsbøde, at kræve erstatning af leverandøren for den direkte skade, som måtte blive påført Fjernvarme Fyn ved forsinkelsen; herunder drifts- og avancetab hvis leverandøren har handlet forsætligt eller groft uagtsomt. Erstatningen fastsættes i overensstemmelse med dansk rets almindelige erstatningsregler. Fjernvarme Fyn er berettiget til erstatning, både i tilfælde af at Fjernvarme Fyn hæver købet, såvel i tilfælde hvor Fjernvarme Fyn fastholder købet.
- 2.4 Såfremt Fjernvarme Fyn kræver det, skal leverandøren fremsende tegnings- og produktionsplaner samt rapporter over produktionsforløbet i det omfang, Fjernvarme Fyn skønner det nødvendigt.

## 3. Garanti og mangler

- 3.1 Leverandøren garanterer for hensigtsmæssig konstruktion, for materialernes gode kvalitet, for arbejdets gode udførelse samt for at leverancen er egnet til og har de rette egenskaber til det specificerede formål, hvortil den skal benyttes.
- 3.2 Såfremt der til leverancen er knyttet specificerede ydelser, omfatter leverandørens garanti også disse ydelser.
- 3.3 Medmindre andet er aftalt i aftalen indgået mellem parterne er garantiperioden 24 måneder. Garantiperioden regnes fra Fjernvarme Fyns ibrugtagning, dog med udløb af garantiperioden senest 36 måneder efter levering.
- 3.4 Hvis en leverance helt eller delvist erstattes eller udbedres i henhold til pkt. 3.6, løber en ny garantiperiode på 24 måneder for den erstattede eller udbedrede del af leverancen regnet fra udbedringens udførelse, dog således at garantien altid ophører senest 60 måneder efter oprindelig levering.
- 3.5 Fjernvarme Fyn vil snarest muligt underrette leverandøren om eventuelle fejl og/eller mangler.
- 3.6 Leverandøren er forpligtet til uden unødigt ophold og uden udgift for Fjernvarme Fyn at udbedre manglen og/eller berigtige fejlen, herunder at udskifte de dele af leverancen, der ikke opfylder kravene i henhold til specifikation og ordre. Fjernvarme Fyn fastsætter en rimelig frist under hensyn til Fjernvarme Fyns produktion, inden for hvilken udbedring skal finde sted.

- 3.7 Såfremt leverandøren ikke inden for den af Fjernvarme Fyn fastsatte tidsfrist har foretaget udbedring, reparation, udskiftning og/eller omlevering er Fjernvarme Fyn berettiget til at lade udbedring, reparation og/eller udskiftning foretage af andre end leverandøren, men for dennes regning. Fjernvarme Fyn er endvidere ved væsentlige mangler berettiget til, i stedet for at lade foretage udbedring, reparation og/eller udskiftning, ved skriftlig meddelelse til leverandøren at hæve aftalen.
- 3.8 For tab der påføres Fjernvarme Fyn ved fejl eller mangler, kan Fjernvarme Fyn kræve erstatning, jf. pkt. 2.3. Såfremt afhjælpning af mangler ved leverancen nødvendigvis indgreb i andet end selve leverancen, påhviler arbejdet og omkostningerne herved Fjernvarme Fyn.

#### 4. Betaling

- 4.1 Hvis ikke andet er aftalt i ordren er betalingsbetingelserne 30 dage netto, og betaling sker efter sædvanlig varekontrol for kvantum og kvalitet samt godkendelse af faktura. Betaling er betinget af fuldstændig leverance, herunder af modtagelse af de til leverancen hørende certifikater, tegninger og anden teknisk dokumentation i henhold til ordren. Bøder eller erstatning kan modregnes i enhver betaling til leverandøren.
- 4.2 Eventuel forudbetaling er betinget af, at leverandøren har stillet en uigenkaldelig anfordringsgaranti i anerkendt bank eller forsikringselskab på vilkår, der i øvrigt er tilfredsstillende for Fjernvarme Fyn

#### 5. Ansvar

- 5.1 Hvis tredjemand fremsætter krav mod en af parterne om erstatningsansvar, er denne part forpligtet til uden ophør at underrette den anden part herom.
- 5.2 I det omfang Fjernvarme Fyn, efter dansk eller udenlandsk ret, måtte blive pålagt produktansvar for skade forårsaget af leverandørens leverance, er leverandøren forpligtet til at holde Fjernvarme Fyn skadesløs.
- 5.3 Endvidere er Leverandøren forpligtet til at friholde Fjernvarme Fyn for ethvert krav, der måtte blive rejst af tredjemand for krænkelse af patenter, licenser, mærke- og mønsterbeskyttelse, copyright, knowhow o.l. Såfremt Fjernvarme Fyn lider tab i anledning af sådanne krænkede rettigheder, er Fjernvarme Fyn berettiget til erstatning for dette tab.
- 5.4 I tilfælde af krav rejst af tredjemand for produktansvarsskader eller immaterialretlige krænkelse er Leverandøren berettiget og forpligtet til at overtage sagen, og sagen skal overdrages til Leverandøren senest 4 uger efter modtagelse af kravet.
- 5.5 Fjernvarme Fyn kan ikke i noget tilfælde kræve erstatning for indirekte tab og andre økonomiske konsekvenser hos Fjernvarme Fyn og eventuelle senere omsætningsled, herunder, men ikke begrænset til drifts- og avancetab, produktionstab, strømsvigt og udgifter til erstatningsstrøm, undtagen hvis leverandøren har handlet forsætligt eller groft uagtsomt.

#### 6. Mærkning og emballage

- 6.1 Leverance og forsendelsespapirer skal tydeligt mærkes med Fjernvarme Fyns ordrenummer, varenumre og leveringsadresse, samt om det er en delleverance eller en slutleverance
- 6.2 Aftalte priser inkluderer fornøden emballage, og særskilt debitering for emballage anerkendes kun mod fuld kreditering ved returnering.
- 6.3 Emballering skal ske på en sådan måde, at leverancen kan modtages og håndteres uden risiko for personskade eller skade på leverancen.

#### 7. Forsikring

- 7.1 Leverandøren er forpligtet til at tegne fornødne produkt- og ansvarsforsikringer samt transportforsikring for den del af transporten, hvor leverandøren bærer risikoen. Såfremt Fjernvarme Fyn anmoder herom, skal leverandøren straks dokumentere, at fornødne forsikringer er tegnet og forfaldne præmier betalt.

#### 8. Hemmeligholdelse

- 8.1 Parterne må hverken offentligt eller til tredjemand oplyse informationer fra ordren. Pressemeddelelser og brug af parterne som reference må ikke ske uden skriftlig tilladelse fra den anden part.

#### 9. Code of conduct

- 9.1 Leverandøren skal overholde love, regulativer og regler gældende for leverancen, herunder efterleve principperne i FN's Global Compact.

#### 10. Force majeure

- 10.1 Forsinkes en leverance af force majeure, f.eks. ved krig, uroligheder, terrorisme, naturkatastrofer, brand, eksplosion, strejke, lockout, boykot eller indgreb af offentlig myndighed i lovlig virksomhed, skal leverandøren uden ugrundet ophold skriftligt underrette Fjernvarme Fyn om forsinkelsen og dens årsag og dens skønnede varighed, og i øvrigt holde Fjernvarme Fyn løbende orienteret om udviklingen. Leverandøren skal iværksætte rimelige foranstaltninger for at reducere virkningen af force majeure situationen, og leveringstiden udskydes med den uundgåelige forsinkelse, dog højst varigheden af force majeure situationen.
- 10.2 Forhindres Fjernvarme Fyn i modtagelse eller installation af leverancen ved en force majeure situation som ovenfor, er Fjernvarme Fyn berettiget til at forlange levering udskudt svarende til ovenfor.
- 10.3 Dersom leveringsudskydelsen som følge af force majeure hos Fjernvarme Fyn eller leverandøren har væsentlig indflydelse på Fjernvarme Fyns produktion, er Fjernvarme Fyn berettiget til at hæve købet mod betaling af leverandørens og eventuelle underleverandørers dokumenterede omkostninger op til annulleringsdagen, med tillæg af den del af leverandørens beregnede fortjeneste, der forholdsmæssigt vedrører det udførte arbejde.

#### 11. Retsanvendelse og voldgift

- 11.1 Kan uenighed i forbindelse med aftalen ikke afgøres ved forhandling, skal uenigheden afgøres i henhold til dansk ret ved voldgift ved Voldgiftsinstituttet efter de af Voldgiftsinstituttets vedtagne regler herom, som er gældende ved indledningen af voldgiftssagen. Voldgiftsinstituttets sæde er i Danmark og forhandlinger foregår på dansk eller engelsk. I øvrigt henvises til lov nr. 553 af 24. juni 2005 om voldgift med senere ændringer. Voldgiftsinstituttets afgørelse er endelig og bindende for parterne.